

Kimelchén

Entregar mensaje a la gente

Valdivia, junio 2002. Año II N° 17. Distribución Gratuita

Concurso Nacional de Pintura "Salto del Laja":

Un caudal de inspiración

Desde la Ruta Cinco Sur es posible apreciar la majestuosidad de una cascada que se empina por los 25 metros de alto y que tiene otras cinco cascadas en los sectores cercanos. Es el Salto del Laja, considerado uno de los paisajes más bellos de nuestro país y que desde hace cinco años sirve de inspiración a los artistas que llegan hasta la ciudad de Los Ángeles para retratarlo.

La idea de crear un concurso pictórico a partir de este recurso natural e importante fuente hidrológica nació en 1998. En esa época una grave sequía disminuyó el caudal del Salto a tal nivel, que casi lo hizo desaparecer. Aunque todos en la zona coincidían en su gran valor paisajístico, fue el momento preciso para idear una manera de perpetuarlo.

A juicio de sus organizadores, el "Salto del Laja" es más que un concurso. Lo consideran un encuentro de artistas plásticos en que el intercambio de experiencias, estilos y opiniones son sus puntos fuertes.

En la actualidad el "Salto del Laja" y el Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" son los únicos certámenes en que los artistas trabajan en la modalidad "in situ". Es decir, los pintores realizan sus obras en el lugar mismo. Así se consigue un elemento más de interés al fundir el entorno con la creación artística.

Quinta versión

En esta versión nuevamente el Salto del Laja volvió a brillar como fuente inspiradora de la creación artística. Pero esta vez se incorporó un nuevo elemento: la figura humana. Para facilitar la tarea, a cada uno de los pintores se les entregó un poema de la nobel Gabriela Mistral, más una leyenda popular del Salto.



71 participantes, venidos desde Valparaíso hasta Chiloé, se congregaron durante tres días para dar vida a este encuentro pictórico organizado por el Departamento de Extensión Cultural y Turismo de la Municipalidad de Los Ángeles.

Gonzalo Espinoza de Santiago resultó ganador del primer premio "Pedro Luna", en tanto el santiaguino Claudio Muñoz obtuvo el segundo premio "Salto del Laja". Cristian Fuica de Los Ángeles se llevó el premio "Mejor valor angelino", mientras que Pablo Schaischa de Santiago obtuvo el cuarto premio. Las menciones honoríficas fueron para Vilma y

Claudia Penroz de Los Ángeles y Verónica Aris de Santiago.

Otras 18 obras fueron seleccionadas para formar parte de la itinerancia que recorrerá ciudades como Castro, Valdivia, Chillán, Concepción, Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

El jurado de esta quinta versión

estuvo conformado por el Doctor en Historia del Arte y director de la Pinacoteca de la Universidad de Concepción, Antonio Fernández; la pintora y presidenta del jurado, Concepción

Balmes; el pintor, escultor y fotógrafo valdiviano, Guillermo Franco; el Licenciado en Artes, pintor, grabador y escultor de Los Ángeles, Mauricio Contreras y el gerente y propietario del Hotel Salto del Laja, Martín Puffe.

Si no se quiere perder la oportunidad de ver de cerca algo más de este importante certamen pictórico, desde el 10 al 28 de junio pasarán por Valdivia las obras ganadoras de la versión recién pasada. 25 obras componen la itinerancia que tiene como temática pictórica central este recurso natural característico de la Octava Región.



*Otoño secreto
(fragmento)*

*Cuando la forma de los árboles
ya no es sino el leve recuerdo de su forma,
una mentira inventada
por la turbia memoria del otoño,
y los días tienen la confusión
del desván a donde nadie sube
y la cruel blancura de la eternidad
hace que la luz huya de sí misma,
algo nos recuerda la verdad
que amamos antes de conocer:
las ramas se quiebran levemente,
el palomar se llena de aleteos,
el granero sueña otra vez con el sol,
encendemos para la fiesta
los pálidos candelabros del salón polvoriento
y el silencio nos revela el secreto
que no queríamos escuchar.*

*Carta de lluvia
(fragmento)*

*Sí atraviesas las estaciones
conservando en tus manos*

La Nueva Institucionalidad Cultural

El gobierno chileno espera que durante el presente año se apruebe el proyecto de ley que crea el Consejo Nacional de Cultura y el Fondo Nacional de Desarrollo Cultural, estancado por varios años en el Parlamento.

Por desgracia la actual institucionalidad se ha caracterizado por su dispersión y porque los actuales canales que tiene la cultura han tendido a apoyar al creador más destacado, en desmedro de las nuevas generaciones. En tanto, en el ámbito de las instituciones culturales se han dejado de lado aquellas que realizan una buena gestión, como si su eficiencia fuera un defecto.

Por todo esto la idea de una nueva institucionalidad en el mundo de la cultura es, sin duda, una gran noticia. Es de esperar que los cambios en nuestra legislación permitan de una vez por todas el desarrollo de personas e instituciones, según sean sus capacidades y potencialidades, para así poder decir que la cultura está realmente al servicio de todos. Sólo así el desarrollo cultural del país alcanzará su madurez.

*la lluvia de la infancia que debimos compartir
nos reuniremos en el lugar
donde los sueños corren jubilosos
como ovejas liberadas del corral
y en donde brillará sobre nosotros
la estrella que nos fuera prometida.*

*Pero ahora te envío esta carta de lluvia
que te lleva un jinete de lluvia
por caminos acostumbrados a la lluvia.*

*Ruega por mi, reloj,
en estas horas monótonas como ronroneos de gatos.
He vuelto al lugar que hace renacer
la ceniza de los fantasmas que odio
Alguna vez salí al patio
a decirle a los conejos
que el amor había muerto.
Aquí no debo recordar a nadie
Aquí debo olvidar los aromos
porque la mano que cortó aromos
ahora cava una fosa.*



(Ambos extractos están incluidos en el libro "Los dominios perdidos", de Jorge Teillier. Fondo de Cultura Económica. 1994. Santiago, Chile)

Directorio de la Corporación Cultural Municipal:

Presidente: Bernardo Berger F. Alcalde de Valdivia - Secretario: Hugo Muñoz S.

Tesorera: Helga Hardessen P. - Pro Tesorero: Ernesto Guarda C.

Directores: Oscar Bosshardt U., María Catrileo Ch., Silvia Pugín R., Pablo Flández M.,

Lucía Solanich, Llonel Henríquez B., Ricardo Mendoza R., Hugo Ardiles Ch.

Sergio Ojeda V., Jaime Valenzuela P., Andrés Villagrán I., Luis Zaror C.

Gerente: Erwin Vidal R.

Staff: Director Erwin Vidal Ribbek - Editora Delicia Jaramillo Reuque

Correspondencia: Av. Prat 549, F/F 219690, e-mail: ccmvald@telsur.cl - www.ccm-valdivia.cl
Valdivia.

Sonya Deppe, escultora: "Mi viaje es una locura"

A una semana de empezar el mes de junio la titulada en Pedagogía en Artes Plásticas y aficionada a la escultura de toda la vida, Sonya Deppe, tomará el volante de su auto para emprender viaje a la región argentina de San Martín de los Andes. Allí participará durante una semana en un encuentro escultórico Internacional. Ella irá representando a Chile. Y aunque sobre decirlo: es valdiviana.

-¿Cómo es que nace la idea de ir a Argentina?

- Mi viaje es una locura. En octubre del año pasado yo estuve en Rosario en algo bien planificado, pero este viaje salió de repente. Yo pensé que era una linda oportunidad porque es una zona que conocí desde niña cuando con mi familia vivíamos cerca de la cordillera. Con mi papá siempre íbamos a caballo para el otro lado.

-¿Y la responsabilidad de representar a Chile?

- Como es un encuentro internacional yo voy representando a mi país. Así que es como un peso porque es rico ir por Chile, pero también es una enorme responsabilidad.

- ¿Cuál será el tema de inspiración para su obra?

- Eso no lo puedo decir, pero lo tengo claro. Yo voy con un espíritu que siento y he visto en mi tierra. Cómo lo conecto con lo de allá, ese es el desafío. Pero yo sé que San Martín es una zona muy ventosa y de mucha nieve, entonces mi tema tendrá que estar relacionado con eso.

El oficio de ser artista

- Ud. estudió Artes Plásticas, ¿por qué esa inclinación específica por la escultura?

- Desde chica siempre me gustó pintar y hacer modelados. Cuando estudié en la universidad empecé



Fotografía: A. Jara

con la greda y terracota, también experimenté con fierro y yeso. Guillermo Franco me inició en la escultura. Luego de trabajar 33 años me jubilé y regresé al taller de Guillermo Franco. Es decir, me reinicié con Franco.

-¿Cuál es su material de trabajo predilecto?

- La madera siempre me ha motivado más que cualquier cosa porque soy una persona nacida y criada en el campo. Encuentro que la madera es de por sí sensual. Entonces a mí me provoca mucho, para mí es lo más exquisito que hay. Cuando uno busca la veta, la forma, uno se introduce en la madera.

- Los artistas viven de inspiración y motivos. ¿Qué inspira a Sonya Deppe?

- Mi inspiración ha vivido varias etapas, cuando comencé fue la figura humana en forma individual. Luego continué con la pareja y la

unión de dos o más personas. Y ahora ya estoy metida totalmente en la abstracción. Pero para mí siempre es la unión de los elementos, no es como una cosa solitaria. Pero, es muy difícil especificar qué es lo que me motiva porque todo lo que tiene belleza me provoca.

- ¿Cómo es que con tantos jóvenes artistas valdivianos es posible mantenerse vigente?

- Yo creo que el artista en sí no busca el avance ni

la modernidad, uno tiene un enfoque y una manera de ver y hacer las cosas. Es la inspiración misma. No andamos buscando estar en un estilo o en otro. Yo nunca me he encasillado en un estilo determinado, pero si recorro mi vida veo que hay etapas de diez años en una cosa, diez en otra. No sé si voy evolucionando, a lo mejor yo me quedo en el mismo espacio pero mi creación va tomando otra forma. A mí no me preocupa eso, sino el expresar lo que estoy sintiendo.

- ¿Qué opina del espectro cultural valdiviano?

- Definitivamente Valdivia es una ciudad cultural y el que no lo quiera reconocer es porque está perdido en este mundo. Acá cuesta hacer las cosas, pero hay gente en todos los ámbitos. Sólo faltan oportunidades y apoyo, porque en Valdivia el arte está a flor de piel.

Conarte:

Fondos municipales para el arte hecho en casa

Durante el mes de mayo se dieron a conocer los 16 proyectos ganadores de la versión 2002 de los fondos concursables Conarte. Desde 1998 la iniciativa premia a los artistas valdivianos con el financiamiento de sus proyectos culturales.

El pasado 13 de mayo Leonor Manquel estaba contenta. La razón de su alegría era que pese a la larga espera fue la última en ser nombrada: su proyecto "Keruf wital tuy" que en mapudungún quiere decir "la voz del telar", resultó favorecido por el Conarte con un millón de pesos. Gracias a esto, Leonor podrá enseñar a los valdivianos parte de la cultura de sus antepasados en un taller que mezclará lengua, artesanía y otras tradiciones de la etnia mapuche.

Así como Leonor, otras 15 personas podrán ver realizados sus proyectos culturales. La iniciativa nació en 1998, cuando el municipio valdiviano se empeñó en ampliar las posibilidades de cultivo y desarrollo de la cultura a través del financiamiento de proyectos impulsados por sus artistas locales.

El Conarte fue una idea pionera en el país, pues son muy pocas las municipalidades de nuestro país que destinan parte de su presupuesto -siempre tan reducido- a apoyar con dinero las iniciativas de sus artistas.

Al partir sólo habían 7,5 millones de pesos disponibles. Con el tiempo esa cantidad fue doblada, siendo apoyados hasta el año pasado 72 proyectos de 265 iniciativas presentadas, con un monto total de inversión superior a los 53 millones de pesos. En resumen, más de 5 mil personas han sido favorecidas en forma directa.

Las áreas en las que se hacen los aportes son música, plástica, cultura tradicional, danza, literatura, audiovisual y teatro. Los encargados de escoger a los ganadores son los directores de la Corporación Cultural de la I. Municipalidad de Valdivia. Este jurado está integrado por autoridades, personalidades del ambiente cultural local y representantes de empresas.

Desde el año pasado se viene imprimiendo un interés particular por lograr descentralizar el quehacer cultural, inclusive a nivel comunal. Es así como en la versión anterior por primera vez se realizaron cinco proyectos en distintos espacios de la comuna: en el



Centro de Reinserción Social, Fundación Mi Casa, Escuela Fedor Dostoievki, Biblioteca Municipal y Curiñanco.

El año de las segundas partes

En la versión 2002 fueron repartidos 15 millones de pesos entre 16 proyectos. De

ellos, cuatro corresponden a las segundas etapas de iniciativas que ya se realizaron en la versión anterior.

El gerente de la Corporación Cultural Municipal, Erwin Vidal, indicó que el financiamiento de segundas etapas se da en casos particulares. "Cuando los proyectos son muy buenos se les otorga una segunda etapa, si es que lo requieren. Esto se hace principalmente para dar un apoyo sólido y dejarlos listos para que se profesionalicen y empiecen a buscar apoyo externo", señaló.

Este es el caso de muchos talleres a los cuales una primera fase les sirve para establecer un grupo de alumnos cautivos. "La segunda vez ya se puede cobrar matrícula. Pensemos que se puede formar una pequeña o mediana empresa", agregó Vidal.

Un ejemplo es el taller de enseñanza de instrumentos musicales a alumnos de educación media, impulsado por la Agrupación de Músicos Santa Cecilia. Su presidenta, Beatriz Hermosilla, señaló:

- Esta segunda etapa significa que nuestro trabajo está bien encaminado. Aquí hay un aporte a los jóvenes que no tienen recursos para pagar una clase particular, además este tipo de enseñanza no se da en instituciones formales. Nos convertimos en la alternativa para los chicos que tienen la inquietud de desarrollar tendencias más contemporáneas.

Frente al valor que tiene el Conarte, Beatriz afirmó que la instancia ha servido para confirmar la necesidad de una academia de música moderna, proyecto que desde hace mucho tienen en mente y para el cual el Conarte ha sido un primer paso. "El requerimiento queda demostrado en el interés de los jóvenes por participar, principalmente, en la segunda etapa. Una de las cosas bonitas que ha ocurrido es que a los jóvenes les gustó tanto el trabajo que se hizo, que ellos

Kimelchén



Libros Chiloé

Entregando cultura en
el Sur de Chile...

chilloell@entelchile.net

mismos pidieron que esto se repitiera" dijo Beatriz.

El Conarte ha pretendido ser una puerta abierta tanto a artistas consagrados como a principiantes, lo que se resume en las palabras del gerente de la Corporación: "Si alguien tiene trayectoria entonces va a presentar un buen proyecto. Pero, con toda seguridad, el Conarte no premia trayectoria sino calidad".

De muestra dos botones

La Compañía Independiente "Teatro La Lluvia", creada hace un año e integrada por alumnos de la Universidad Austral de Chile, fue la gran vencedora en el área teatro. Más de 600 mil pesos financiarán el montaje de la obra inédita "La razón de la sin razón", además de seis presentaciones en diferentes liceos de la comuna, incluyendo una en Niebla.

El estudiante de Lenguaje y Comunicación y director de la Compañía, Javier Sánchez, señaló la importancia de este premio: "Gracias a este financiamiento podremos hacer realidad nuestro principal objetivo: fomentar la creación dramática hecha por jóvenes valdivianos".

Otro de las iniciativas premiadas fue la presentada por el escultor de vasta trayectoria e impulsor de uno de los encuentros escultóricos más importantes del país -el Simposio Internacional de Escultura de Valdivia- Guillermo Franco.

"Recreación material de la cosmovisión de la etnia mapuche" se denomina su proyecto. Casi un millón de pesos servirá para rescatar la cultura material y simbólica de este pueblo que Franco plasmará en esculturas de mármol, granito, terracota, hierro y madera.

El objetivo de este proyecto es resumido por su propio impulsor: "Siento un profundo amor por nuestra cultura ancestral. Es más, cuando yo me fui a estudiar a Alemania, llevé mi cargamento de dibujos y bocetos de las esculturas que había hecho. Al verlas, el profesor me dijo 'es bien interesante lo que Ud. hace Guillermo, pero ¿por qué está virtualmente copiando la creación abstracta que se hace en Europa, cuando Ud. viene de una tierra tan rica en tradición y en cultura nativa?. Yo sentí mucha vergüenza y me hice una especie de promesa: volviendo a mi país iba a empezar a hacer un estudio profundo de las culturas mapuche, huilliche y pehuenche".



Fotografía: G. Carrillo



Fotografía: A. Laira

Proyectos ganadores Conarte 2002

Área	Monto
Música:	
"Reorganización Orquesta Luis Molli Briones" 2ª etapa	990.000
"Talleres de enseñanza de instrumentos para estudiantes de enseñanza media niveles elemental y básico" 2ª etapa	1.000.000
"Formación de una orquesta juvenil sinfónica regional"	998.000
Literatura	
"Reseñas históricas de Valdivia y sus Comunas"	1.000.000
"Taller de expresión poética para niños valdivianos"	800.000
Plástica	
"Literatura regional en el proceso creativo del grabado"	1.000.000
"Recreación material de la cosmovisión de la etnia mapuche"	970.000
"Retratos del pastel"	660.000
"Los rostros del trabajo"	947.000
Audiovisual	
"Taller audiovisual para los niños de Punucapa"	923.950
"Cortometraje El Reloj"	1.000.000
"La ruta indígena en la costa valdiviana"	839.000
Teatro	
"Valorando lo nuestro: Dramaturgia y teatro valdiviano"	627.500
Cultura tradicional "Altareña mapuche" 2ª parte	1.000.000
"Taller de iniciación del canto popular" 2ª parte	728.000
"Kerur' witrul tuy (La voz del telar)"	1.000.000
Total	14.483.450
16 proyectos	

Tarjeta Línea Propia

Lláme desde donde quiera

A donde quiera

Público
 Residencial
 Oficina (dependiendo de la tarifa y ID)
 Celulares Telefonía Móvil

Localidad
 Celulares en Chile y al Mundo
 Larga Distancia Nacional
 Larga Distancia Internacional

\$7.000
 \$3.000
 \$5.000

Para conexión a internet
 Más tiempo por una llamada internacional

Tarjeta Línea Propia

\$ 1.000

Más tiempo por una llamada internacional
 Más tiempo por una llamada internacional

Telefonía
 CTC CHILE

Museo de la Catedral de Valdivia: La historia que descansa bajo tierra

Hace cuatro años en 1998- fue inaugurada la Catedral de Valdivia. Junto a ella nació el museo que lleva su nombre. A pesar de su invaluable riqueza histórica la poca afluencia de público ha hecho que esté a punto de desaparecer.

Los conquistadores venidos de España pretendían ser hombres obedientes a su rey y a Dios. Católicos empeñados en hacer cristianos a los aborígenes sometidos, por lo que a su llegada a tierras valdivianas comenzaron a celebrar la santa misa. La primera fue para la fiesta de la Epifanía, el 6 de enero de 1552. Sin embargo, la ceremonia oficial se realizó el 9 de febrero, día de la fundación de la ciudad.

Desde entonces, cada uno de los años pasados ha ido sumando elementos a la historia cristiana de nuestra ciudad. Parte de esta historia está guardada bajo tierra. Lo que no significa que esté muerta. Es un pasado rico, vivo y abierto a quienes quieran conocerlo, ubicado en el subterráneo de la Catedral de Valdivia, donde hace cinco años funciona como museo.

En la creación del Museo de la Catedral destacó la labor del padre Gabriel Guarda, el mismo sacerdote benedictino que ha escrito varios libros históricos de Valdivia, entre ellos el que reseña el pasado cristiano de la ciudad, quien también se ocupó del guión museológico y los textos que complementan la exhibición.

Las piezas fueron montadas por Johanna María Theile en un estilo museológico moderno, pero al mismo tiempo cargado de solemnidad. Cada una de ellas va relatando la historia cristiana de Valdivia desde el siglo XVI al XIX. El museo fue inaugurado el 9 de octubre de 1998. En la sola restauración de sus piezas trabajaron diez personas.

La encargada del museo, Ivonne Bravo, advierte que pese al valor cultural del lugar, el mínimo número de visitantes está haciendo peligrar su futuro. "El flujo de visitas es muy flojo, tanto es así

que nosotros estamos trabajando sólo en la mañana, antes lo hacíamos todo el día de martes a domingo. Estamos muy preocupados porque el museo no se financia y podría cerrarse", señaló.

La mayoría de las piezas fueron donadas en calidad de préstamo por la Universidad Austral, institución con la que se mantiene un convenio de cooperación. Los otros vestigios han sido cedidos por particulares, permaneciendo algunos en exposición y otros tantos aún guardados en depósitos, esperando su turno para ser exhibidos. La idea es ir renovando el material.

Un mini recorrido

Para facilitar el reconocimiento de las piezas a uno le entregan un librito con el detalle de las 20 vitrinas, que reseña en forma ordenada el origen y uso de los objetos. La misma información está junto al material exhibido, pero argumentan que así la lectura es más cómoda - letra más grande - especialmente pensado para la tercera edad.

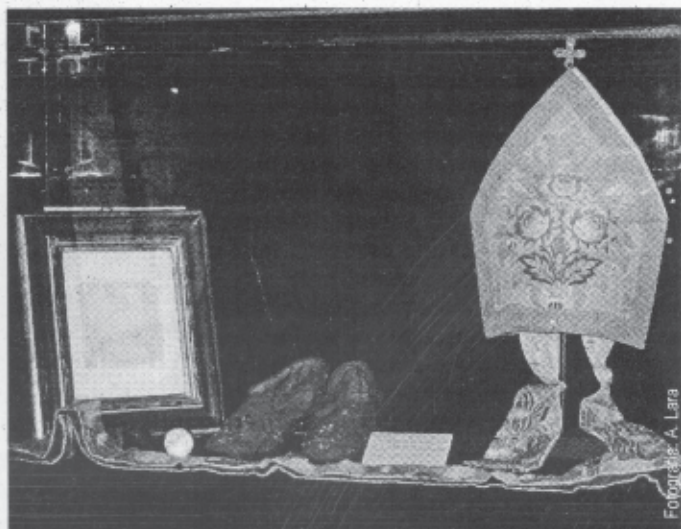
A la entrada destaca un conjunto de mitra, estola y zapatillas usadas por los obispos en las funciones pontificales durante el siglo XVIII. A su lado descansa un particular calentador de agua con hornillo y depósito para óleos, utilizado para bautizar.

Entre las peculiaridades de la muestra está el primer libro de matrimonios que

data de 1778, así como el primer libro de defunciones o partidas de entierros, con sus calaveras y fémures correspondientes dibujados en la primera hoja.

Un poco más allá hay una vitrina de textiles, finos bordados con motivos pascuales, pájaros y flores en telas ricas y galón de oro y plata, encaje y perlas. Entre los artefactos de época hay portahostias, cáliz, relicarios y custodios, estos últimos en su mayoría hechos de cobre y adornados con piedras. Quizás sean las piezas más sobresalientes por sus innumerables detalles.

Dos de los objetos más antiguos corresponden a un par de vasijas para transportar vino, que datan de los siglos XVI y XVII, encontradas en la costa de Valdivia. En la leyenda correspondiente se lee que el rey enviaba vino para la misa y aceite para la lámpara del Santísimo a las



Fotografía: A. Lara

iglesias de América, en vasijas como las exhibidas.

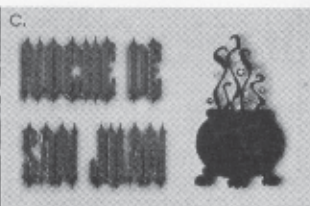
Ubicado en pleno centro, cuando necesite hacer hora o bien desee conocer algo más del patrimonio cristiano de Valdivia, no dude en acercarse a este museo que bien por su valor espiritual o si lo prefiere histórico, le sorprenderá.



b.1.



b.2.



c.

a. Música

29: Concierto de Música Fusión. Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Los últimos sábados de cada mes la Agrupación de Músicos Santa Cecilia organiza un concierto de música popular. En esta oportunidad el grupo "Esfera", conformado por los valdivianos Samuel Gallardo, César Collao, Roberto Núñez, Jaime Oyarzo y Alfredo Quezada presentará su última producción "Fuera de Línea". El concierto de aproximadamente una hora y media de duración tendrá como eje central la música fusión, también denominada new age. Si bien es cierto este concepto cultural todavía es poco conocido en Chile, cada día son más los valdivianos que gustan de él. Como su nombre lo indica se trata de un tipo de música que fusiona otras variedades como el folk, el jazz y el funk. Las entradas pueden solicitarse al fono 203915.

Hora: 21.00 hrs.

Valor: \$1500 público general / \$1000 estudiantes, tercera edad y socios del Club de Lectores del Diario Austral

b. Exposiciones

b.1. 10 - 28: Itinerancia del Concurso Nacional de Pintura "Salto del Laja". Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Hasta Valdivia llegan las 25 obras seleccionadas en la quinta versión del Concurso Nacional de Pintura "Salto del Laja", que tiene como temática pictórica central este recurso natural característico de la Octava Región. Considerado uno de los paisajes más bellos de nuestro país, el Salto del Laja sirvió de inspiración a más de 50 artistas que se congregaron en la ciudad de Los Ángeles para pintar durante tres días.

b.2. 24 - 28: "Cuenca de tradiciones". Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Exposición fotográfica que reúne el material generado en el transcurso del proyecto del Fondo de las Américas impulsado por La Fundación para el Desarrollo Social de Valdivia (Fundesval). La iniciativa se llevó a cabo en las localidades de Lumaco e Isla del Rey, en la comuna de Corral. La muestra presenta imágenes del imponente paisaje cruzado por los ríos Naguilán y Tomagaleones, registradas por el diseñador, pintor y fotógrafo Edmundo Cofré.

d. Literatura

Convocatoria del IX Concurso Nacional de Cuentos "Fernando Santiván". Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Por noveno año consecutivo la Corporación Cultural de la I. Municipalidad de Valdivia y el Instituto de Lingüística y Literatura de la Universidad Austral de Chile invitan a los autores nacionales y extranjeros residentes a participar en el Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván, que tiene como primer premio un millón 300 mil pesos. Las bases pueden ser retiradas en la Corporación Cultural Municipal (Avda. Prat 549), siendo el plazo límite de recepción de las obras el día el 30 de septiembre de 2002. En tanto los resultados serán dados a conocer la primera quincena de noviembre del mismo año.

d.



e.1.



e.2.

c. Folclore y Cultura tradicional

22: "Celebrando la Noche de San Juan". Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

El Club de Cueca "Maderos y Lluvia" organiza por segundo año consecutivo la "Noche de San Juan en Familia". El evento artístico cultural está pensado para rescatar la celebración del 24 de junio Día de San Juan incorporando elementos propios de nuestra cultura tradicional. Una obra de teatro folclórico, cantos, bailes y pruebas populares, además de la degustación de sopalpillas, chancho en piedra, empanadas y mate con punta, entre otros, forman parte de la celebración de la Noche de San Juan.

Hora: 21.00 hrs.

Valor: \$1500, con derecho a un navegado y dos empanadas

e. Itinerancia

e.1. Retrospectiva del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" en Chillán.

Exposición itinerante que reúne las obras ganadoras de las 20 versiones del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río", el más antiguo de Chile. La retrospectiva ofrece al público una muestra de los más diversos estilos y técnicas desarrollados a lo largo de las dos décadas de historia del Concurso. Al mismo tiempo permite apreciar las diferentes visiones de la Ciudad de los Ríos, plasmadas en los trabajos de los artistas que han querido retratarla.

e.2. 13 - 28 Obras ganadoras de la XX versión del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" en Río Bueno. Casa Fournier.

Exposición que reúne las 30 obras premiadas en la pasada versión del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río", tanto en las categorías adultas como en la infantil. La muestra incluye las obras de Paulina Pinto Lara, ganadora del premio "Sergio Montecino" otorgado en la categoría Envío, así como el trabajo de Hernán Soto León que obtuvo el premio "Ricardo Anwandter" en la categoría In Situ modalidad experimental.

Junio 2002



Exposiciones

05 al 25 de junio: "Exposiciones de Santos Chávez". Muestra que reúne más de 20 acuarelas de Chile y Alemania del destacado pintor y grabador. Organiza la Dirección de Extensión UACH. Sala de exposiciones Casa Central UACH, Independencia 641, fono: 221552. Horario: Lunes a viernes de 08.30 a 13.00 hrs. y de 14.30 a 18.30 hrs.

05 al 29 de junio: Homenaje a Francisca Smythe. Artistas regionales presentan esta muestra pictórica y escultórica en homenaje al fallecido pintor sureño. Centro Cultural "El Austral", Yungay 733, fono: 213658. Horario: Martes a domingo de 10.00 a 13.00 hrs. y de 16.00 a 19.00 hrs.

18 de junio al 5 de julio: "Iglesias de Chiloé: Patrimonio de la humanidad". El valdiviano Samuel Lizama presenta 32 pinturas correspondientes a su trabajo in situ realizado en la isla de Chiloé, en el que retrata 16 iglesias consideradas patrimonio de la humanidad. Sala de exposiciones Casa Central UACH, Independencia 641, fono: 221552. Horario: Lunes a viernes de 08.30 a 13.00 hrs. y de 14.30 a 18.30 hrs.

Todo junio: Expoventa de pintores valdivianos. Gilda Saavedra, Carolina Hartwig, Claudia Rudloff, Pablo Flandes, Pili Preller, Antonio Oyarzún y Ramiro Miralles rematan sus obras por segundo mes consecutivo. Sala Arte Nativo, Caupolicán 310, fono: 222779. Horario: Lunes a viernes de 09.00 a 13.00 hrs. y de 15.00 a 19.30 hrs.; los sábados de 09.00 a 14.00 hrs. y de 15.00 a 18.30 hrs.



Cine Arte

- 06 al 16: Festival de Cine Europeo**
- 6: "Una Historia de Entonces", de José Luis Garci. ESPAÑA. 19.00 hrs.
 - 7: "Con Ojos Cerrados", de Mansur Madavi. AUSTRIA. 19.00 hrs.
 - 8: "Espera", de Roch Stephanik. FRANCIA. 16.00 y 19.00 hrs.
 - 9: "Todo Bien, Nos Vamos", de Claude Mourieras. FRANCIA. 16.00 y 19.00 hrs.
 - 13: "Corazón Despiestado", de Aku Louhimies. FINLANDIA. 19.00 hrs.
 - 14: "Trópico de Esmeralda", de Orlow Seunke. HOLANDA. 19.00 hrs.
 - 15: "La Comunidad", de Alex de la Iglesia. ESPAÑA. 16.00 y 19.00 hrs.
 - 16: "Eso de Ser Adulto", de Fredrick Lindstrom y Felix Herngren. SUECIA. 16.00 hrs.
 - 16: "Gloria", de Manuela Viegas.

PORTUGAL. 19.00 hrs.

Cine Club UACH. Campus Isla Teja, fonos: 215622-221209. Valor: \$ 700 entrada general/ \$5.000 abonos.

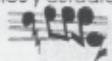
01 y 02: "Una *Mente Brillante". Dirección: Ron Howard. País: Estados Unidos. Año: 2001.

21, 22 y 23: "Una Historia Sencilla". Dirección: David Lynch. País: Estados Unidos. Año: 1999.

28, 29 y 30: "Una Relación Particular". Dirección: Frédéric Fonteyne. País: Francia. Año: 1999.

Lugar: Cine Club UACH. Dirección: Campus Isla Teja, fono: 215622-221209

Horario: Viernes 19.00 hrs., sábado y domingo 16.30 hrs. y 19.00 hrs. Valor: \$2000 público general, \$1.200 socios y estudiantes.



Música

20 de junio: Concierto de Piano con la participación de Dafna Israel. Sala de conciertos Conservatorio de Música UACH, General Lagos 1107, fono: 221916, 20.00 hrs.



Teatro

Lluvia de Teatro en Valdivia

- 01: Juanito Madera (Chile).
 - 03: ¿Qué voy a hacer sin mí tv? (Chile).
 - 06: Dolores o la felicidad (Chile).
 - 07: Los vivientes (Chile)
 - 08: Comegato (Venezuela)
 - 09: Las criadas (Chile)
 - 10: Extasis (Chile)
 - 11: Sexy Boom (Chile)
 - 12: La cosa (Ecuador)
 - 13: El abanderado (Chile)
 - 14: Misterio gozoso (Chile)
 - 15: El camino de la garza (Chile)
 - 16: La ronda (Chile)
 - 17: Submarino amarillo (Chile)
 - 18: Antígona (Chile)
 - 19: Testamento de un afilador (Bolivia)
 - 20: Altazor o el viaje en paracaídas (Bélgica)
 - 21: Fresa y Chocolate (Cuba)
 - 22: Amataramarta (Bolivia)
 - 23: Pinocho (Perú)
 - 24: Cántame un cuento (España)
 - 25: Bodas... (um ato cotidiano) (Brasil)
 - 26: Becket, uno (Argentina)
 - 27: La viuda de Apablaza (Argentina)
 - 28: Divorciadas, evangélicas y vegetarianas (México)
 - 29: Doña Rosita la soltera (Paraguay)
 - 30: Las últimas lunas (Paraguay)
 - 01 Julio: A la guerra en taxi (Uruguay)
 - 02 Julio: El astrólogo finguido (Colombia)
- 20.30 hrs., Teatro Lord Cochrane, Subsuelo Ilustre Municipalidad de Valdivia. Independencia 455.



Talleres

26 de junio: Inauguración del taller "Máquina del Tiempo". A través de un sistema multimedia niños de Valdivia y Frutillar realizan un viaje por cinco momentos de la historia de nuestro país. Proyecto Explora Conicyt ejecutado por la Dir. Museológica de la UACH. Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele, Los Laureles s/n, Isla Teja, fonos: 212872 - 293352, 12.00 hrs.

Iniciación instrumental mención guitarra eléctrica para estudiantes de enseñanza media sin conocimiento. Proyecto Conarte. Fonos: 203915 095446895

Rescate de la cultura mapuche, hilado con uso, mapudungún, teñidos de lana y tejido a telar. Inscripciones gratuitas al fono 092969200. Proyecto Conarte. Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele, Los Laureles s/n, Isla Teja, fonos: 212872 - 293352

Óleo, ziña, velas y acuarela para niños y adultos. Clases de lunes a sábado en horarios acomodables. Comercial Donburgo, O'Higgins 400, fono: 213772

Teatro para niños y jóvenes a cargo del Teatro Luna. Chunga Chacotera, O'Higgins 374.

Relajación, urbanización y protocolo e historia de Valdivia. Centro Cultural "El Austral", Yungay 733, fono: 213658.



Museos

Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele, Los Laureles s/n, Isla Teja, fonos: 212872-293352. De martes a domingo de 10.00 a 13.00 hrs. y de 14.00 a 18.00 hrs. Valor: \$1300 adultos y \$300 niños.

Museo de la Catedral de Valdivia, Independencia 514. De lunes a sábado de 10.00 a 13.00 hrs. Valor: \$500 adultos; niños y estudiantes no pagan.

Museo de Sitio Fuerte de Niebla, a 17 kms. de Valdivia. De martes a domingo de 10.00 a 17.30 hrs. Valor: \$600 adultos y \$300 niños y tercera edad. Miércoles entrada liberada.

Museo de Arte Contemporáneo de Valdivia, Los Laureles s/n, Isla Teja, fono: 221968. Abrirá sus puertas en septiembre.

Museo Interactivo Arbolé, Edificio Infor, Fundo Teja Norte, fono: 211473. De lunes a viernes en horarios de oficina.